



Asamblea General

Distr. general
23 de septiembre de 2010

Original: español

Sexagésimo quinto período de sesiones

Primera Comisión

Temas 89, 90, 93, 94, 95, 97, 98, 99, 100 y 103 del programa

Tratado sobre una zona libre de armas nucleares en África

Consolidación del régimen establecido en el Tratado para la proscripción de las armas nucleares en la América Latina y el Caribe (Tratado de Tlatelolco)

Creación de una zona libre de armas nucleares en la región del Oriente Medio

Concertación de arreglos internacionales eficaces para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares

Prevención de la carrera de armamentos en el espacio ultraterrestre

Desarme general y completo

Examen y aplicación del Documento de Clausura del duodécimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

Examen de la aplicación de las recomendaciones y decisiones aprobadas por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones

El riesgo de proliferación nuclear en el Oriente Medio

Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares



**Carta de fecha 15 de septiembre de 2010 dirigida al
Secretario General por el Representante Permanente
de Guatemala ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de dirigirme a usted en mi calidad de Coordinador del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en América Latina y el Caribe (OPANAL) en Nueva York, para remitir adjuntas seis resoluciones adoptadas durante el XXI período ordinario de sesiones de la Conferencia General, que se llevó a cabo en México, D.F., el 26 de noviembre de 2009, y una resolución aprobada por el Consejo del OPANAL en México, D.F., el 21 de abril de 2010 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir las citadas resoluciones como documentos de la Asamblea General, en relación con los temas 89, 90, 93, 94, 95, 97, 98, 99, 100 y 103 del programa.

(Firmado) Gert **Rosenthal**
Embajador
Representante Permanente

**Anexo de la carta de fecha 15 de septiembre de 2010
dirigida al Secretario General por el Representante
Permanente de Guatemala ante las Naciones Unidas**

CGRes. 513: “Fortalecimiento del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en América Latina y el Caribe (OPANAL)”

CGRes. 514: “Segunda Conferencia de Estados Partes y Signatarios de Tratados que establecen Zonas Libres de Armas Nucleares y Mongolia”

CGRes. 515: “Declaraciones Interpretativas de las Potencias Nucleares a los Protocolos I y II del Tratado de Tlatelolco”

CGRes. 516: “Conferencia de las Partes del 2010 encargada del Examen de No-Proliferación de Armas Nucleares”

CGRes. 517: “Coordinación con otras Zonas Libres de Armas Nucleares”

CGRes. 518: “Educación para la Paz, el Desarme y la No Proliferación”

CRes. 54: “Firma del Tratado entre los Estados Unidos de América y la Federación de Rusia sobre medidas para la reducción y limitación de Armas Estratégicas Ofensivas”

Resolución CG/Res.513

Fortalecimiento del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL)

La Conferencia General,

Teniendo en cuenta las Resoluciones 339 (E-X-95), 368 (E-XII-97), 388 (XVI-99), 418 (XVII-01), 448 (XVIII-03) y 478 (XIX-05) relativas al mandato que recibió el Consejo y la Secretaría General del Organismo con objeto de continuar impulsando medidas y acciones destinadas al fortalecimiento del OPANAL;

Considerando los avances en las deliberaciones sobre este tema en el seno del Consejo del Organismo;

Habiendo examinado el Informe de la Secretaria General Adjunta, presentado a la Conferencia General,

Resuelve:

1. **Solicitar** al Secretario General del Organismo, con la aprobación del Consejo, dar seguimiento a los trabajos para la realización de la Segunda Conferencia de Estados Partes y Signatarios de Tratados que establecen Zonas Libres de Armas Nucleares (ZLANs).
2. **Encomendar** al Secretario General que continúe e incremente el intercambio de información y experiencias con otras ZLANs, identificando las áreas de interés común y acciones para el establecimiento de acuerdos de cooperación en el ámbito de las competencias que el Tratado de Tlatelolco asigna a la OPANAL.
3. **Encomendar asimismo** al Consejo y al Secretario General a dar seguimiento a las gestiones realizadas por el , Organismo para que los Estados Partes de los Protocolos Adicionales al Tratado de Tlatelolco retiren o modifiquen sus declaraciones interpretativas y tomar las acciones correspondientes para fortalecer la integridad del estatuto de desnuclearización militar previsto en el Tratado.
4. **Instar** al Secretario General a que continúe los contactos del OPANAL con los organismos internacionales que actúan en el campo del desarme y la no proliferación.
5. **Solicitar** al Secretario General identificar las posibilidades de realizar actividades conjuntas con el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en la América Latina y el Caribe dentro de los objetivos definidos en el Memorandum de Entendimiento suscrito el 29 de abril de 2003.
6. **Exhortar** al Secretario General a que presente al Consejo un programa sobre los objetivos y propósitos de su participación en los foros y organismos internacionales relacionados con el tema del desarme nuclear, así como rendir informes sobre su participación en los mismos.

7. **Autorizar** al Secretario General a invitar a los Estados Parte a que, en la medida de sus posibilidades apoyen al Organismo con la designación de expertos para incrementar la capacidad de análisis del Organismo en materia de desarme y no proliferación.
8. **Instar asimismo** al Secretario General a dar seguimiento a las resoluciones aprobadas por la Conferencia General y autorizarlo a desarrollar actividades y programas acordes con los objetivos del Tratado de Tlatelolco.
9. **Expresar** su más alto reconocimiento a la labor desarrollada por la Secretaria General Adjunta en cumplimiento de la Resolución CG/Res.496 (XX-07).
10. **Solicitar** a la Secretaría General que informe a los Estados Miembros del contenido de esta resolución.

(Aprobada en la 111ª Sesión
celebrada el 26 de noviembre de 2009)

Resolución CG/Res.514

Segunda Conferencia de Estados Partes y Signatarios de Tratados que establecen Zonas Libres de Armas Nucleares y Mongolia

La Conferencia General,

Teniendo presente el cumplimiento de la Resolución 478 (XVIII-05) que se congratula por la exitosa realización de la “Primera Conferencia de Estados Partes y Signatarios de Tratados que establecen Zonas Libres de Armas Nucleares” llevada a cabo en Tlatelolco, México los días 26 y 28 de abril de 2005;

Recordando la Declaración de la Primera Conferencia de ZLANs en donde se reafirma la necesidad de fortalecer mecanismos de coordinación e intercambio de información entre los Estados Partes y Signatarios de estos Tratados en base a objetivos comunes;

Recordando asimismo que la celebración de conferencias de Estados Partes y Signatarios de Tratados que establecen ZLANs representa una oportunidad única para avanzar en el establecimiento e institucionalización de un mecanismo de coordinación y cooperación entre los Estados Partes y Signatarios de Tlatelolco, Rarotonga, Bangkok, Pelindaba, Semipalatinsk y el Estado Libre de Mongolia;

Destacando los esfuerzos realizados por la Secretaria General Adjunta del OPANAL para iniciar los trabajos de coordinación con miras a la celebración de la Segunda Conferencia de Estados Partes y Signatarios de Tratados que establecen ZLANs;

Reconociendo el apoyo de los Presidentes en turno del Consejo (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile y México) para llevar a cabo reuniones de coordinación entre los delegados de los Estados Miembros del OPANAL en Nueva York;

Reafirmando las propuestas contenidas en el documento NPT/CONF.2010/PC.I/WP.71 “Zonas Libres de Armas Nucleares” presentado en el Primer Período de Sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes del 2010 encargada del examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares;

Tomando nota de la “Declaración del Presidente de la Reunión de Coordinadores de Zonas Libres de Armas Nucleares y Mongolia” (Doc. NPT/CONF.2010/PC.III/8) pronunciada durante el Tercer Período de Sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes del 2010 encargada del examen del TNP del 7 de mayo de 2009;

Reconociendo asimismo el documento de trabajo presentado por los Estados Partes del Tratado de Tlatelolco al Tercer Período de Sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2010 encargada del examen del TNP titulado “Contribuciones de los Estados Partes de América Latina y el Caribe en el Tratado de Tlatelolco (Doc. NPT/CONF.2010/PC.III/WP.32);

Destacando la Resolución A/Res/64/52 de la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobada el pasado 2 de diciembre en la que se decide realizar la

Segunda Conferencia de los Estados partes y signatarios de los tratados sobre zonas libres de armas nucleares y Mongolia el 30 de abril de 2010,

Resuelve:

1. **Reiterar su agradecimiento** al Gobierno de la República de Chile por los trabajos de coordinación para la celebración de la Segunda Conferencia de Estados Partes y Signatarios de Tratados que establecen ZLANs.
2. **Destacar la importancia** que revisten las actuales zonas libres de armas nucleares y su contribución a la paz y la seguridad internacionales para estimular una mayor coordinación y cooperación entre ellas y fortalecer el régimen de desarme y no proliferación nuclear.
3. **Instar** a la Secretaría General a dar seguimiento tanto a los preparativos como a los resultados de la Segunda Conferencia de Estados Partes y Signatarios de Tratados que establecen ZLANs.
4. **Solicitar** a la Secretaría General que esta resolución se haga del conocimiento de los Puntos Focales de las ZLANs y Mongolia.

(Aprobada en la 111ª Sesión
celebrada el 26 de noviembre de 2009)

Resolución CG/Res.515

Declaraciones Interpretativas de las Potencias Nucleares a los Protocolos I y II del Tratado de Tlatelolco

La Conferencia General,

Teniendo presente que la Zona de Aplicación del Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (Tratado de Tlatelolco) ha adquirido plena vigencia en todos los Estados Partes y Estados Vinculados al Tratado;

Recordando las Resoluciones 430 (E-XVI-02), 461 (E-XVII-04), 447 (XVIII-03) y 477 (XIX-05) que promueven la modificación o retiro de las declaraciones interpretativas formuladas por algunos de los Estados Partes de los Protocolos Adicionales al Tratado de Tlatelolco, al momento de la firma o la ratificación;

Recordando asimismo que los Estados Vinculados al Tratado de Tlatelolco se han comprometido mediante la firma y ratificación de su Protocolo Adicional II, a respetar plenamente sus objetivos y disposiciones expresas y “a no emplear armas nucleares y a no amenazar con su empleo contra las Partes Contratantes del Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina”;

Destacando que la Opinión Consultiva de la Corte Internacional de Justicia sobre la “Legalidad de la Amenaza o Uso de las Armas Nucleares” de 1996 concluyó que “Es ilícita la amenaza o el recurso al uso de la fuerza por medio de las armas nucleares cuando se contravenga lo dispuesto en el párrafo 4 del Artículo 2 de la Carta de las Naciones Unidas y no se cumplan los requisitos del Artículo 51”;

Destacando asimismo que la Corte Internacional de Justicia decidió que “La amenaza o el empleo de las armas nucleares debe ser también compatible con los requisitos del derecho internacional aplicables a los conflictos armados, particularmente los principios y normas del derecho internacional humanitario, así como las obligaciones concretas contraídas en virtud de los tratados y otros compromisos que se refieren concretamente a las armas nucleares”;

Considerando que todos los Estados de América Latina y del Caribe son Partes del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares (TNP);

Considerando asimismo que todos los Estados de América Latina y el Caribe que forman parte del Anexo 2 del Tratado para la Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares (CTBT), han firmado y ratificado dicho Tratado,

Resuelve:

1. **Encomendar** al Secretario General que renueve sus gestiones ante los Estados poseedores de armas nucleares que son Partes de los Protocolos Adicionales I y II del Tratado de Tlatelolco, para que revisen los aspectos restrictivos contenidos en las declaraciones que emitieron en ocasión de la firma o ratificación de dichos instrumentos, con vistas a retirar de esas declaraciones lo que pueda ser interpretado como posibles excepciones al compromiso de no utilizar armas nucleares en la zona de aplicación del Tratado de Tlatelolco.
2. **Reafirmar** que en el estado actual del derecho internacional, la utilización de armas nucleares como legítima defensa en respuesta a un ataque armado con

armas convencionales no puede ser avalado por el derecho internacional, al prescindir del requisito de necesidad y al no ser proporcional al fin perseguido con la acción defensiva que reconoce la Carta de las Naciones Unidas en su Artículo 51.

3. **Solicitar** al Consejo y al Secretario General incorporar el tema de las “Declaraciones Interpretativas de las Potencias Nucleares a los Protocolos I y II del Tratado de Tlatelolco” en las agendas de los organismos que tratan el tema de garantías negativas de seguridad.
4. **Instar** a los Estados poseedores de armas nucleares que, habiendo ratificado los Protocolos I y II del Tratado de Tlatelolco, lo hayan hecho con interpretaciones unilaterales que afectan el estatuto de desnuclearización establecido por el Tratado, a que modifiquen o retiren dichas interpretaciones unilaterales.
5. **Solicitar asimismo** a la Secretaría General que esta resolución se haga del conocimiento de los Estados Vinculados al Tratado de Tlatelolco, de los Puntos Focales de las Zonas Libres de Armas Nucleares y Mongolia, de la Conferencia de las Partes de 2010 encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares y de la Conferencia de Desarme.

(Aprobada en la 111ª Sesión
celebrada el 26 de noviembre de 2009)

Resolución CG/Res.516

Conferencia de las Partes del 2010 encargada del Examen del TNP

La Conferencia General,

Recordando la Declaración de la Primera Conferencia de Zonas Libres de Armas Nucleares en la que se expresa “Reafirmamos que el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares (TNP) constituye un instrumento fundamental para el desarme nuclear y para el régimen de no proliferación y, por lo tanto, reiteramos la validez del conjunto de sus principios, obligaciones y derechos, particularmente los Artículos III, IV, VI y VII”;

Tomando en cuenta las contribuciones de los Estados Miembros del OPANAL a los trabajos de las diferentes sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes del 2010 encargada del examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares (NPT/CONF.2010/PC.I/WP.71 y NPT/CONF.2010/PC.III/WP.32);

Recordando asimismo la Declaración del Presidente de la Reunión de Coordinadores de zonas libres de armas nucleares y Mongolia celebrada el 27 y 28 de abril de 2009 en Ulan Bator, Mongolia, en la que se reafirma que el TNP sigue siendo un instrumento esencial para el desarme nuclear y la no proliferación,

Resuelve:

1. **Reiterar** que la existencia de armas nucleares constituye una amenaza a la supervivencia de la humanidad y que la única garantía real contra su uso o amenaza de uso es su eliminación total y prohibición absoluta.
2. **Urgir** a los Estados poseedores de armas nucleares a que cumplan de inmediato con las obligaciones contraídas mediante el Artículo VI del TNP y a que implementen sin demora las medidas sobre desarme nuclear adoptadas por las Conferencias de Examen del TNP de los años 1995 y 2000, particularmente las 13 medidas prácticas adoptadas en ésta última, que constituyen una forma efectiva de avanzar en el desarme nuclear.
3. **Exigir** a los Estados poseedores de armas nucleares a que provean de garantías negativas de seguridad a los Estados no poseedores de armas nucleares Partes del TNP, adicionales a los compromisos adquiridos en el marco del Consejo de Seguridad, mediante un tratado universal, incondicional y jurídicamente obligatorio en el que les aseguren que no serán objeto del uso o amenaza del uso de armas nucleares.
4. **Urgir asimismo** a los Estados poseedores de armas nucleares Partes de los Protocolos Adicionales al Tratado de Tlatelolco, a que modifiquen o retiren las declaraciones interpretativas que hicieron al momento de la firma o ratificación de dichos Protocolos, que afectan el estatuto de desnuclearización militar de la zona.
5. **Reiterar** su apoyo al establecimiento de nuevas zonas libres de armas nucleares en aquellas regiones donde aún no existen, como el Oriente Medio y el Asia Meridional.

6. **Solicitar** a la Secretaría General que esta resolución se haga del conocimiento del Presidente de la Conferencia de las Partes del 2010 encargada del Examen del TNP y de los Puntos Focales de las ZLANs y Mongolia.

(Aprobada en la 111ª Sesión
celebrada el 26 de noviembre de 2009)

Resolución CG/Res.517

Coordinación con otras Zonas Libres de Armas Nucleares

La Conferencia General,

Recordando la Resolución CG/Res. 478 (XIX-05) cuyo resolutivo 1 encomienda "... al Secretario General que presente al Consejo un programa que continúe incrementando el intercambio de información y experiencias con otras ZLANs, en relación con las áreas de interés común, en particular sobre la proscripción de los ensayos nucleares, la no proliferación y el desarme nuclear y, de ser el caso, en el establecimiento de programas de cooperación en el ámbito de las competencias que el Tratado de Tlatelolco asigna al OPANAL";

Reconociendo los trabajos realizados en octubre de 2008 durante la Asamblea General de las Naciones Unidas por los representantes de las ZLANs y Mongolia, así como la Reunión de Puntos Focales de ZLANs y Mongolia llevada a cabo en Ulan Bator en abril del 2009;

Tomando en consideración la Resolución C/Res.47 aprobada por el Consejo del OPANAL el 17 de abril pasado, que acoge con beneplácito el establecimiento de la Zona Libre de Armas Nucleares en Asia Central, por la que se crea una zona de este tipo en el hemisferio norte en un área donde las armas nucleares existieron previamente;

Reafirmando la satisfacción del Consejo del OPANAL por la aprobación del Programa de Trabajo de la Conferencia de Desarme para el período de sesiones de 2009 el pasado 29 de mayo, lo que permite al único foro multilateral de negociación sobre desarme iniciar sus labores sobre todo los temas de su agenda (Doc. CD/1864 del 29/V/09);

Recordando asimismo la Declaración sobre la Desnuclearización de África formulada por los Jefes de Estado y de Gobierno de la Organización de la Unidad Africana en su primer período ordinario de sesiones celebrado en El Cairo el 17-21 de julio de 1964, donde se comprometían, mediante un acuerdo internacional que había de concertarse bajo los auspicios de las Naciones Unidas, a no fabricar armas nucleares, ni adquirir el control sobre ellas y que se ha hecho realidad con la entrada en vigor del Tratado sobre la Zona Libre de Armas Nucleares de África (Tratado de Pelindaba) el pasado 15 de julio (Resolución C/Res.52 del Consejo del OPANAL),

Resuelve:

1. **Acoger con satisfacción** el establecimiento de las zonas libres de armas nucleares de Asia Central (Tratado de Semipalatinsk) y la zona libre de armas nucleares de África (Tratado de Pelindaba) que permitirán acercarnos a los objetivos de desarme nuclear y no proliferación.
2. **Exhortar** a la Secretaría General del OPANAL a continuar con los esfuerzos de coordinación y estrechar vínculos con los diferentes Puntos Focales de ZLANs y Mongolia de acuerdo con las posibilidades económicas del Organismo.
3. **Proponer** que los Puntos Focales de las ZLANs se reúnan anualmente en la oportunidad que consideren más propicia, como ha sido el caso durante las reuniones de la Asamblea General de la ONU y de las reuniones del TNP, para

intercambiar información sobre asuntos de interés común y considerar propuestas que puedan contribuir a fortalecer el régimen de desarme nuclear y no proliferación.

4. **Solicitar** que esta Resolución se haga del conocimiento de los Puntos Focales de las Zonas Libres de Armas Nucleares y Mongolia.

(Aprobada en la 111ª Sesión
celebrada el 26 de noviembre de 2009)

Resolución CG/Res.518

Educación para la Paz, el Desarme y la No Proliferación

La Conferencia General,

Recordando el punto 12 de la Declaración de Santiago aprobada durante el XIX Período Ordinario de Sesiones de la Conferencia General CG/Res.487 (XIX-05) que expresa: "... que la educación para el desarme y la no proliferación constituye una importante medida que puede contribuir a adelantar un mundo libre de la amenaza nuclear y alentamos por ello a todos los Estados a que promuevan en sus correspondientes medios educacionales y académicos, programas para la educación en los valores de la paz, el desarme y la no proliferación nuclear";

Reconociendo que el Tratado de Tlatelolco cuyo principal objetivo es el desarme nuclear y la no proliferación constituye un modelo para impulsar la creación de otras Zonas Libres de Armas Nucleares en el mundo y que esta contribución, de la América Latina y el Caribe a la paz y seguridad internacionales ha sido reconocida reiteradamente por la Organización de las Naciones Unidas;

Destacando la "Declaración del Presidente de la Reunión de Coordinadores de Zonas Libres de Armas Nucleares y Mongolia" (Doc. NPT/CONF.2010/PC.III/8) del 7 de mayo pasado, en la que señala: "Teniendo en cuenta que la educación sobre el desarme y la no proliferación puede contribuir a avanzar hacia un mundo libre de la amenaza de las armas nucleares, alentamos a todos los Estados a que promuevan programas que inculquen los valores de la paz y el desarme";

Destacando asimismo el documento NPT/CONF.2010/PC.III/WP.32 de fecha 7 de mayo pasado "Contribuciones de los Estados Partes de América Latina y el Caribe en el Tratado de Tlatelolco" cuyo punto 26 dice "... Manifestamos nuestro interés en promover iniciativas destinadas a reforzar la capacidad y la educación nacionales con objeto de alertar sobre los peligros que entrañan las armas nucleares y promover su total eliminación";

Reconociendo asimismo la celebración del primer curso presencial sobre "La Problemática Nuclear" que la Secretaría General del OPANAL llevó a cabo para difundir entre los Estados Miembros los esfuerzos multilaterales y regionales para hacer frente a la amenaza de las armas nucleares y su proliferación; la cuestión de los usos pacíficos de la energía nuclear y la posibilidad de la reducción y eliminación total de las armas nucleares mediante un instrumento internacional;

Considerando también la puesta en marcha del primer curso en línea sobre desarme nuclear dirigido a funcionarios gubernamentales, asesores políticos, legisladores y miembros de las fuerzas armadas de los Estados Miembros del Tratado de Tlatelolco, con el objetivo de ofrecer un panorama general sobre la problemática nuclear, de capacitar a los responsables relacionados con el tema y coadyuvar en la toma de decisiones a nivel nacional y regional;

Destacando con satisfacción los esfuerzos realizados por la Secretaría General del OPANAL para la realización de un documental sobre desarme nuclear con el fin de crear conciencia sobre la amenaza que representan las armas nucleares y los esfuerzos de la comunidad internacional para su eliminación, dirigido a estudiantes latinoamericanos y caribeños de enseñanza primaria y secundaria;

Compartiendo el criterio de que nunca como ahora es necesaria la educación para el desarme y la no proliferación, especialmente con respecto a las armas de destrucción en masa,

Resuelve:

1. **Acoger con beneplácito** los trabajos en materia de educación para el desarme realizados por el Consejo y la Secretaría General del OPANAL, así como la coordinación académica llevada a cabo por el Embajador Miguel Marín Bosch.
2. **Exhortar** a los Estados Miembros a que instrumenten las recomendaciones contenidas en la Resolución A/RES/63/70 aprobada por la Asamblea General, titulada “Estudio de las Naciones Unidas sobre la educación para el desarme y la no proliferación”.
3. **Solicitar** al próximo Secretario General que continúe la labor de difusión del Tratado de Tlatelolco entre la sociedad civil e instituciones académicas, promoviendo actividades educativas que permitan contribuir a la educación para la paz, el desarme y la no proliferación nuclear entre los Estados Miembros.
4. **Reconocer** los esfuerzos del Consejo y de la Secretaría General para traducir el documental sobre desarme nuclear a los idiomas oficiales del OPANAL y solicitar a los Estados Miembros del OPANAL que sea distribuido en sus instituciones educativas y académicas.
5. **Encomendar** a la Secretaría General que ponga en conocimiento del Secretario General de las Naciones Unidas la presente resolución, como expresión de la voluntad de los Estados Miembros del Tratado de Tlatelolco de reconocer y afirmar el derecho a una cultura de paz, desarme y no proliferación nuclear.

(Aprobada en la 111ª Sesión
celebrada el 26 de noviembre de 2009)

Resolución C/Res.54

Firma del Tratado entre los Estados Unidos de América y la Federación de Rusia sobre medidas para la reducción y limitación de Armas Estratégicas Ofensivas

El Consejo,

Recordando el preámbulo del Tratado de Tlatelolco en el que las Partes se declaran persuadidos de que “las armas nucleares, cuyos terribles efectos alcanzan indistinta e ineludiblemente tanto a las fuerzas militares como a la población civil, constituyen, por la persistencia de la radiactividad que generan, un atentado a la integridad de la especie humana y aún pueden tornar finalmente toda la Tierra inhabitable”;

Considerando que el uso o la amenaza de uso de armas nucleares constituye una violación al derecho internacional y de la Carta de las Naciones Unidas;

Subrayando el compromiso inequívoco de los Estados poseedores de armas nucleares de eliminar por completo sus arsenales nucleares, con miras a lograr el desarme nuclear, de conformidad con los compromisos contraídos en virtud del artículo VI del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares;

Reconociendo el carácter complementario de las negociaciones bilaterales, plurilaterales y multilaterales sobre el desarme nuclear y el hecho de que las negociaciones bilaterales nunca pueden sustituir a las negociaciones multilaterales a ese respecto;

Reconociendo el rol de las Naciones Unidas en la esfera del desarme y la seguridad internacional, en especial el de la Conferencia de Desarme como el único foro multilateral para la negociación de los asuntos de desarme;

Reafirmando que el desarme nuclear y la no proliferación de armas nucleares se relacionan sustantivamente y se refuerzan mutuamente;

Convencido de que actualmente existen condiciones favorables para lograr un mundo libre de armas nucleares, y **destacando** la necesidad de tomar con urgencia medidas concretas, prácticas e irreversibles para alcanzar ese objetivo prioritario;

Reconociendo que uno de los elementos esenciales para lograr el desarme nuclear es la firme voluntad política de los Estados, en especial de los Estados poseedores de armas nucleares;

Reiterando que el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares (TNP) es la piedra angular del régimen de desarme y no proliferación nuclear, y por lo tanto, la necesidad de lograr su universalidad y efectiva aplicación;

Resaltando la importancia de la aplicación equilibrada de los tres pilares del TNP: el desarme nuclear, la no proliferación y el derecho al uso de la energía nuclear para fines pacíficos;

Consciente de la importancia de la próxima VIII Conferencia de las Partes encargada del Examen del TNP para lograr consensos sobre el desarme nuclear y la no proliferación;

Recordando el Documento Final de la Conferencia de Examen del TNP, celebrada en el año 2000, en el que se conviene la adopción de medidas prácticas para avanzar de manera sistemática y progresiva hacia la aplicación del Artículo VI del Tratado,

Resuelve:

1. **Enfatizar** que la existencia de armas nucleares constituye una amenaza a la supervivencia de la humanidad y de la vida en la tierra, y que la única garantía real contra su uso o amenaza de uso, así como contra su proliferación, es su eliminación total y prohibición absoluta.
2. **Acoger con beneplácito** todas las iniciativas que tienen por objeto promover el desarme y la no proliferación nuclear;
3. **Instar** a todos los Estados poseedores de armas nucleares a seguir concertando acuerdos jurídicamente vinculantes en los que se comprometan a reducir sus arsenales nucleares, de forma irreversible, verificable y transparente, con miras a la eliminación definitiva de esas armas en un plazo de tiempo específico.
4. **Expresar la expectativa** de que la firma del nuevo Tratado entre Estados Unidos de América y la Federación Rusa sobre Medidas para la Reducción y Limitación de Armas Estratégicas Ofensivas (START), celebrada en Praga el 8 de abril de 2010, conduzca a avances en el objetivo del desarme nuclear, a favor de la paz y la seguridad internacional.
5. **Manifestar** el interés de que la ratificación de este nuevo Tratado se concrete lo antes posible y, consecuentemente, el mismo pueda entrar en vigencia.
6. **Exhortar** a los Estados Unidos de América y a la Federación Rusa a concluir nuevas negociaciones con miras a efectuar reducciones sustanciales de sus armas nucleares estratégicas y tácticas.
7. **Reconocer** que la reducción de los arsenales nucleares es una medida que contribuye a disminuir la amenaza nuclear e **instar** a todos los Estados poseedores de armas nucleares a implementar las 13 Medidas Prácticas para el Desarme Nuclear, aprobadas por la VI Conferencia de Examen del TNP en 2000.
8. **Encomendar** a la Secretaría General que haga llegar esta Resolución a los Estados Miembros del OPANAL, a los Estados Vinculados al Tratado de Tlatelolco, a la Organización de Naciones Unidas, a la Conferencia de Desarme y a los Puntos Focales de las demás Zonas Libres de Armas Nucleares.

(Aprobada por el Consejo
el 21 de abril de 2010)